

Models/Modelos/Modèles
P191102LF▲
 Series/Series/Seria

Write purchased model number here.
 Escriba aquí el número del modelo comprado.
 Inscrivez le numéro de modèle ici.

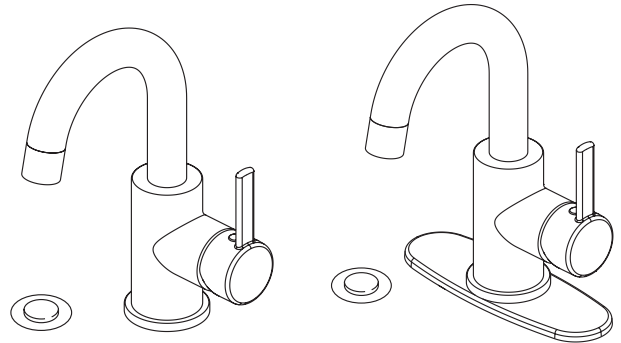
▲ Specify Finish
 Especifique el Acabado
 Précisez le Fini

Register Online
 Regístrese en línea
 S'enregistrer en ligne
www.peerlessfaucet.com/register

To reference replacement parts and access additional technical documents and product info, visit www.peerlessfaucet.com

Para referencia sobre las piezas de repuesto y acceder a documentos técnicos adicionales e información del producto, visite www.peerlessfaucet.com

Pour obtenir la référence des pièces de rechange ainsi que pour avoir accès à d'autres documents techniques et renseignements sur le produit, allez à www.peerlessfaucet.com



1-800-438-6673
www.peerlessfaucet.com/customer-support

Read all instructions prior to installation.

⚠ CAUTION

Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

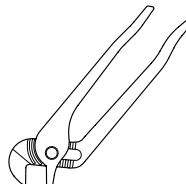
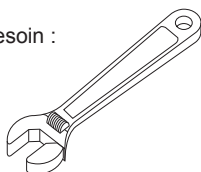
El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

Veuillez lire toutes les instructions avant l'installation.

⚠ AVERTISSEMENT

L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.

You may need:
 Usted puede necesitar:
 Articles dont vous pouvez avoir besoin :



Cleaning and Care

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

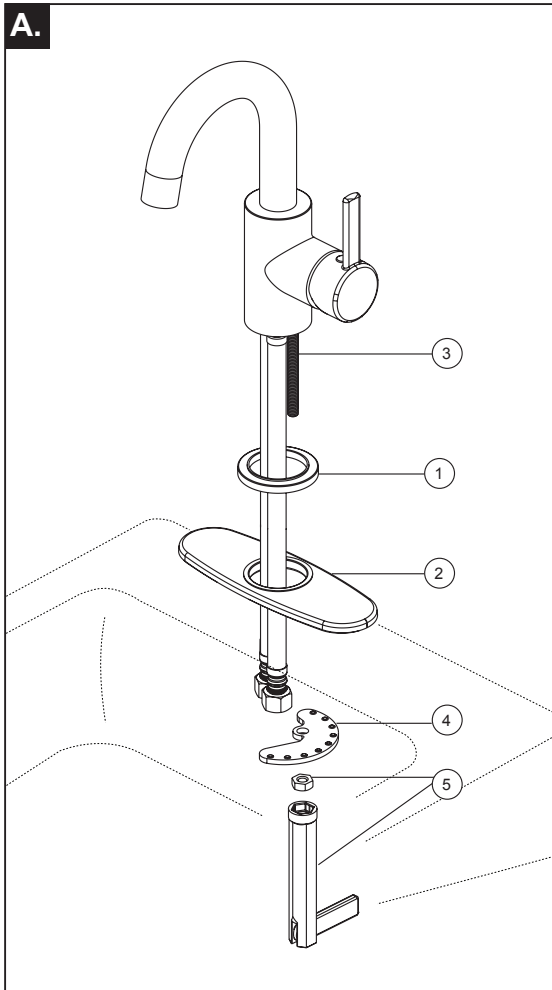
Limpieza y Cuidado de su Llave

Tenga cuidado al limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótela con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

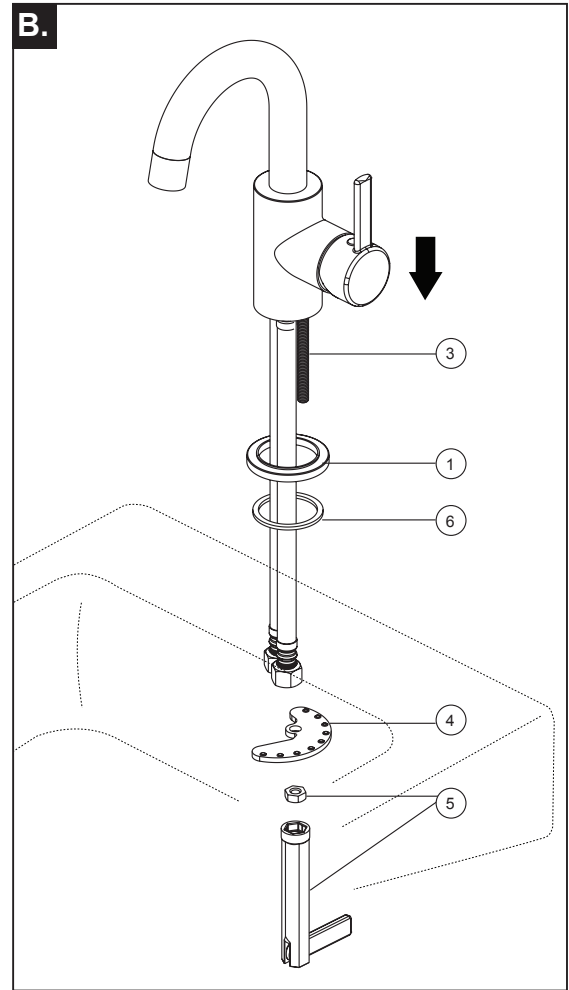
Instructions de nettoyage

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

For Three Hole Mount
Para Las Instalaciones De Tres Agujeros
Montage Sur Trois Trous



For Single Hole Mount
Para Las Instalaciones De Un Agujero
Montage sur un trou



SHUT OFF WATER SUPPLIES.

- A.** Slide flange (1) and escutcheon (2) up over tubes and mounting stud (3). Slide tubes down through mounting hole and position faucet, escutcheon and flange on sink. **Option: If sink is uneven, use silicone under the gasket.** Place metal bracket (4) over mounting stud (3) under sink. Secure with mounting nut / wrench (5).
- B.** Same installation as (A) but substitute gasket (6) for escutcheon (1).

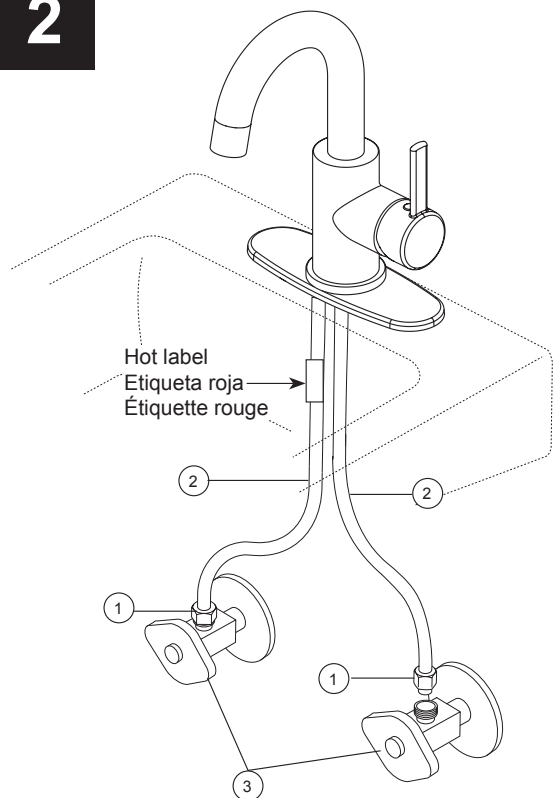
INTERROMPEZ L'ARRIVÉE D'EAU.

- A.** Deslice el brida (1) y la chapa de cubierta o chapetón (2) sobre los tubos y el perno de montaje (3). Deslice los tubos hacia abajo a través del agujero de montaje y sitúe la llave de agua, el chapetón o chapa de cubierta y el brida en el lavamanos. **Opción: Si el lavamanos está desnivelado, use silicón debajo del empaque.** Coloque el soporte de metal (4) en la tuerca de montaje (3) debajo del fregadero. Fije con la tuerca de instalación / llave de tuercas (5).
- B.** Mesma configuração como (A) mas substituto empaque (6) para la chapa de cubierta o chapetón (1).

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA.

- A.** Glissez le bride (1) et la plaque de finition (2) sur les tubes et le goujon de montage. Par-dessus, introduisez les tubes dans le trou de montage et placez le robinet, la plaque de finition ainsi que le bride sur l'évier. **Option : Si l'évier est inégal, appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous le joint.** Placez le support en métal (4) sur le goujon de montage (5) sous l'évier. Fixez-le en serrant l'écrou de montage avec la clé (6).
- B.** Installation Idem (A) mais substitut joint (6) est la plaque de finition (1).

2



CONNECT TO WATER SUPPLIES.

Make sure all fittings and end connections are free of debris. Faucet connections (1) are 3/8" compression fittings. Secure metal nut on faucet supply hoses (2) to supply valve connection (3) and hand tighten, then tighten one additional revolution with wrench. DO NOT OVERTIGHTEN. Repeat for other hose connection making sure the hose with the hot label is connected to the hot supply valve and the other hose is connected to the cold supply valve. WARNING: Do not use pipe dope or other sealants on water connections.

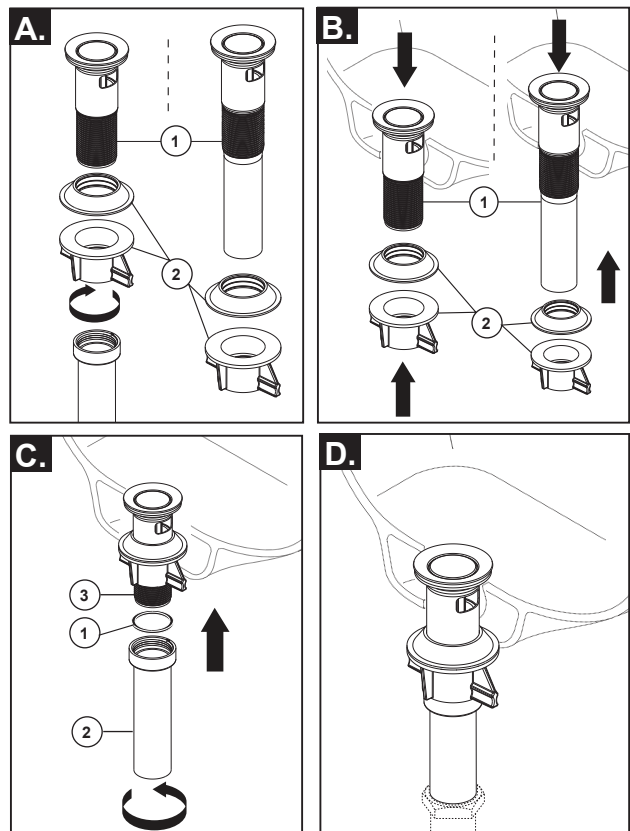
RACCORDEMENT À LA TUYAUTERIE D'ALIMENTATION.

Asegúrese de que todos los accesorios y conexiones finales estén libres de residuos. Los accesorios de grifo (1) son los accesorios de compresión 3/8". Sujete la tuerca metálica en las mangueras de suministro de grifo (2) a la conexión de la válvula de suministro (3) y apriétela manualmente, luego apriete una vuelta adicional con la llave inglesa. NO LA APRIETE DEMASIADO. Repita con la otra conexión de la manguera asegurándose de que la manguera con la etiqueta de color rojo está conectado a la válvula de suministro de agua caliente y la manguera con la se conecta a la válvula de suministro de agua fría. ADVERTENCIA: No utilice el pegamento para tuberías u otros selladores sobre las conexiones de agua.

CONECTE LOS SUMINISTROS DE AGUA.

Veillez à ce que les raccords et les terminaisons soient exempts de débris. Les raccords de robinet (1) sont des raccords de compression de 3/8". Serrez l'écrou en métal sur le tuyau d'alimentation du robinet (2) à la connexion de la valve d'alimentation (3) et serrez à la main, ensuite serrez un tour additionnel avec une clé. NE PAS TROP SERRER. Répéter pour l'autre raccord de tuyau en s'assurant que le tuyau avec l'étiquette rouge est reliée à la soupape d'alimentation en eau chaude et le tuyau avec est reliée à la vanne d'alimentation en eau froide. AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser de pâte lubrifiante ou matériaux d'étanchéité sur les raccords d'eau.

3



Push Pop-up Installation

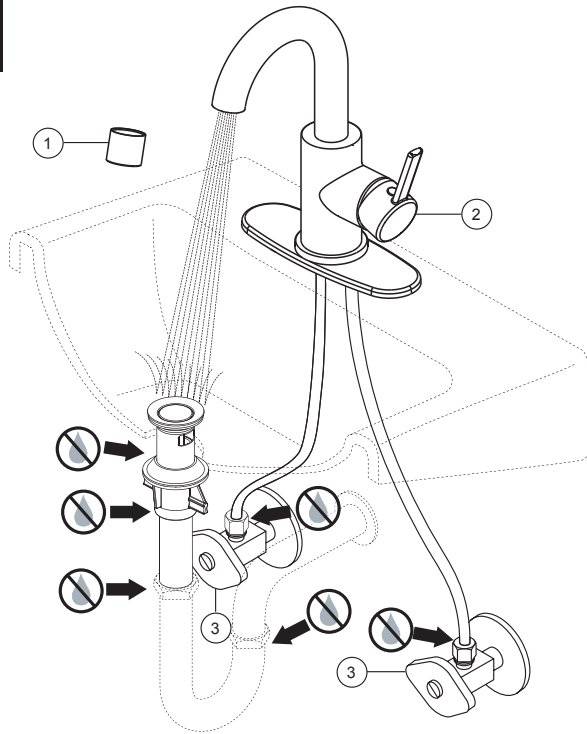
- Remove Springloaded flange (1). Remove the black gasket and nut (2) from the assembly.
- Insert flange (1) into sink and secure with the black gasket and nut (2) from underneath the sink.
- For 50/50 push pop-up**
Ensure the gasket (1) is placed into plastic tailpiece (2), thread the plastic tailpiece (2) into the bottom of the flange (3).
- Connect assembly to drain.

Instalación del Cabezal Móvil de Empuje

- Retire la brida accionada por resorte (1). Retire la junta y la tuerca (2) desde el conjunto. Retire la pieza final (3).
- Inserte la brida (1) y la junta en el fregadero y fíjelas con la junta negra, la arandela y la tuerca (2) desde debajo del fregadero.
- Pare desagües automáticos 50/50**
Asegure que la junta (1) se coloque en la pieza final (2), enrosque la pieza final (2) en la parte inferior de la brida (3) para la pieza final de plástico.
- Conecte el ensamblaje al desagüe.

Pousser l'Installation de Pop-up

- Veillez retirer la bride à ressort (1), le joint, la rondelle, l'écrou (2) de l'ensemble et le cordier (3).
- Insérer la bride (1) et le joint dans l'évier et les fixer avec le joint noir et la rondelle et l'écrou (2) du dessous de l'évier.
- Pour Renvoi mécanique à poussoir 50/50**
Veiller à ce que le joint (1) est mise en le cordier (2), veuillez enfiler le cordier (2) dans le bas de la bride (3) pour cordier plastique.
- Raccordez l'ensemble au renvoi.



FLUSH SYSTEM / CHECK FOR LEAKS.

Remove aerator (1) and turn faucet handle (2) to the full on mixed position. Turn on hot and cold water supplies (3) and flush water lines for one minute.

Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.

Check all connections at arrows for leaks. Re-tighten if necessary, but do not overtighten. Reinstall aerator.

RINÇAGE DE L'INSTALLATION ET VÉRIFICATION DE L'ÉTANCHÉITÉ.

Quite el aireador (1) y gire la manija de la llave (2) a la posición mixta completo en. Abra los suministros de agua caliente y fría (3) y deje que el agua corra por la líneas por un minuto.

Importante: Esto limpia cualquier escombros que pudiera causar daño a las partes internas.

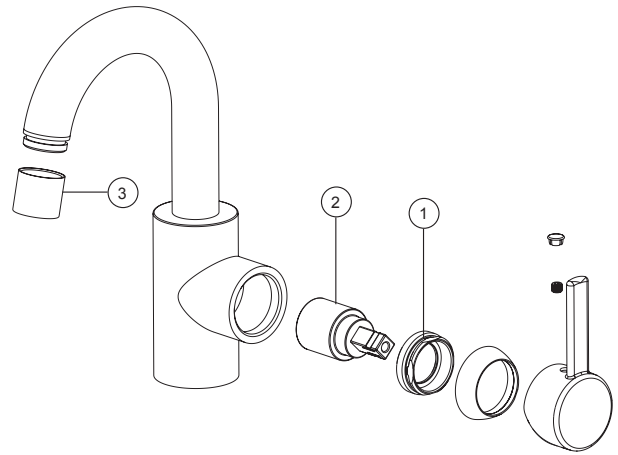
Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords identifiés par une flèche. Resserrez les raccords au besoin, mais prenez garde de trop les serrer. Réinstaller aérateur.

DEJE CORRER EL AGUA POR EL SISTEMA/ VERIFIQUE QUE NO HAYA NINGUNA PÉRDIDA.

Retirez l'aérateur (1) et tournez le poignée (2) en position de plein mélange complet sur. Rétablissez l'alimentation en eau chaude et en eau froide (3), puis laissez s'écouler l'eau une minute.

Important: Il faut laisser s'écouler l'eau pour évacuer les saletés qui pourraient abîmer les éléments internes du robinet.

Examine todas las conexiones donde señalan las flechas por si hay pérdidas de agua. Apriete de nuevo si es necesario, pero no apriete demasiado. Vuelva a instalar el aireador.



Maintenance

SHUT OFF WATER SUPPLIES

If faucet leaks from under handle:

Remove handle and bonnet cap. Ensure bonnet nut (1) is tight.

If leak persists:

Replace cartridge (2).

If faucet leaks from spout:

Replace cartridge (2).

If faucet exhibits very low flow:

Remove and clean aerator (3).

Mantenimiento

CIERRE LAS LLAVES DE PASO DE AGUA

Si la llave pierde agua por debajo de la manija:

Quite la manija y embase. Asegúrese que la tuerca de bonete (1) está apretada.

Si la pérdida persiste:

Reemplace el cartucho (2).

Si la llave pierde agua por el pico:

Reemplace el cartucho (2).

Si la llave tiene un flujo muy bajo:

Retire y limpie el aietador (3).

Entretien

INTERROMPEZ L'ARRIVÉE D'EAU

Si le robinet fuit par le dessous de la poignée:

Enlevez la manette et casquillo. Aassurez-vous que l'écrou du chapeau (1) est bien serré.

Si la fuite persiste :

Remplacer la cartouche en céramique (2).

Si le robinet fuit à la sortie du bec :

Remplacer la cartouche en céramique (2).

Si le débit du robinet est très faible :

Enlevez l'aérateur (3) et nettoyez-le.